

ANTRAG AUF ZUSCHUSS ZUR HAUSHALTMÜLLSTEUER
FÜR DAS STEUERJAHR 20__

Stadtratsbeschluss vom 17.12.2013

Hiermit beantrage ich, _____ (Artikel _____) einen Zuschuss zur Haushaltsmüllsteuer für das Steuerjahr 20__, da ich Anrecht habe auf (*Zutreffendes bitte ankreuzen*):

- das durch das Ö.S.H.Z. gewährte Mindesteinkommen (INTEGRATIONSEINKOMMEN);
- das garantierte Mindesteinkommen für betagte Personen („GEAP“);
- bestimmte Beihilfen für Personen mit Behinderung;
- eine Beihilfe zur Unterstützung für Betagte (BUB des F.Ö.D. Soziale Sicherheit);
- eine durch das Ö.S.H.Z. gewährte Beihilfe, in Erwartung einer der hier oben angegebenen Beihilfen.

KONTONUMMER : BE _____

Eupen, den _____

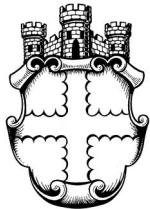
Unterschrift des Antragstellers

Der Zuschuss wird auf Antrag des Steuerzahlers und auf Vorlage von Rechtfertigungsbelegen ausbezahlt.

Der Antragsteller wird gebeten die entsprechende Bescheinigung beizufügen und das ausgefüllte Formular an die Stadtverwaltung Eupen, Steuerabteilung - Rathausplatz 14 – 4700 Eupen zurückzusenden. Der Zuschuss wird erst nach Zahlung der Haushaltsmüllsteuer auf Ihr Konto überwiesen.

Der Zuschuss zur Müllsteuer berechnet sich wie folgt:

25 % vom Steuerbetrag nach Abzug der Wertstoffhofermäßigung, falls diese gewährt wurde und Abzug des Gutscheins einer Rolle Müllsäcke



DEMANDE DE SUBVENTION TAXE SUR LES IMMONDICES
EXERCICE 20__

Règlement-taxe du 17.12.2013

Je, soussigné, _____ (Article ___) sollicite le remboursement partiel de la taxe sur les immondices pour l'exercice 20__. Je bénéficie: *(cocher la case correspondante s.v.p.)*

- du revenu d'intégration octroyé par le CPAS;
- du revenu minimum garanti aux personnes âgées;
- de certaines allocations spéciales pour personnes handicapées;
- d'une aide pour personnes âgées;
- d'une aide octroyée par le CPAS en attendant une des allocations susvisées

NUMERO DE COMPTE : BE _____

Eupen, le _____

Signature du demandeur

La subvention sera uniquement accordée à la demande du contribuable et sur présentation de documents justificatifs.

Le demandeur devra joindre au formulaire dûment rempli et signé l'attestation y afférente et renvoyer les documents à l'ADMINISTRATION COMMUNALE D'EUPEN, Service des Taxes, Place de l'Hôtel de Ville 14 à 4700 EUPEN. La subvention sera versée sur votre compte après paiement intégral de la taxe sur les déchets ménagers.

La subvention relative à la taxe sur les immondices se calcule comme suit :

25 % du montant de la taxe diminué de la réduction pour l'utilisation du parc à conteneurs si accordée et diminué du bon à valoir pour un rouleau de sacs poubelles